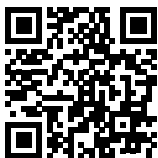
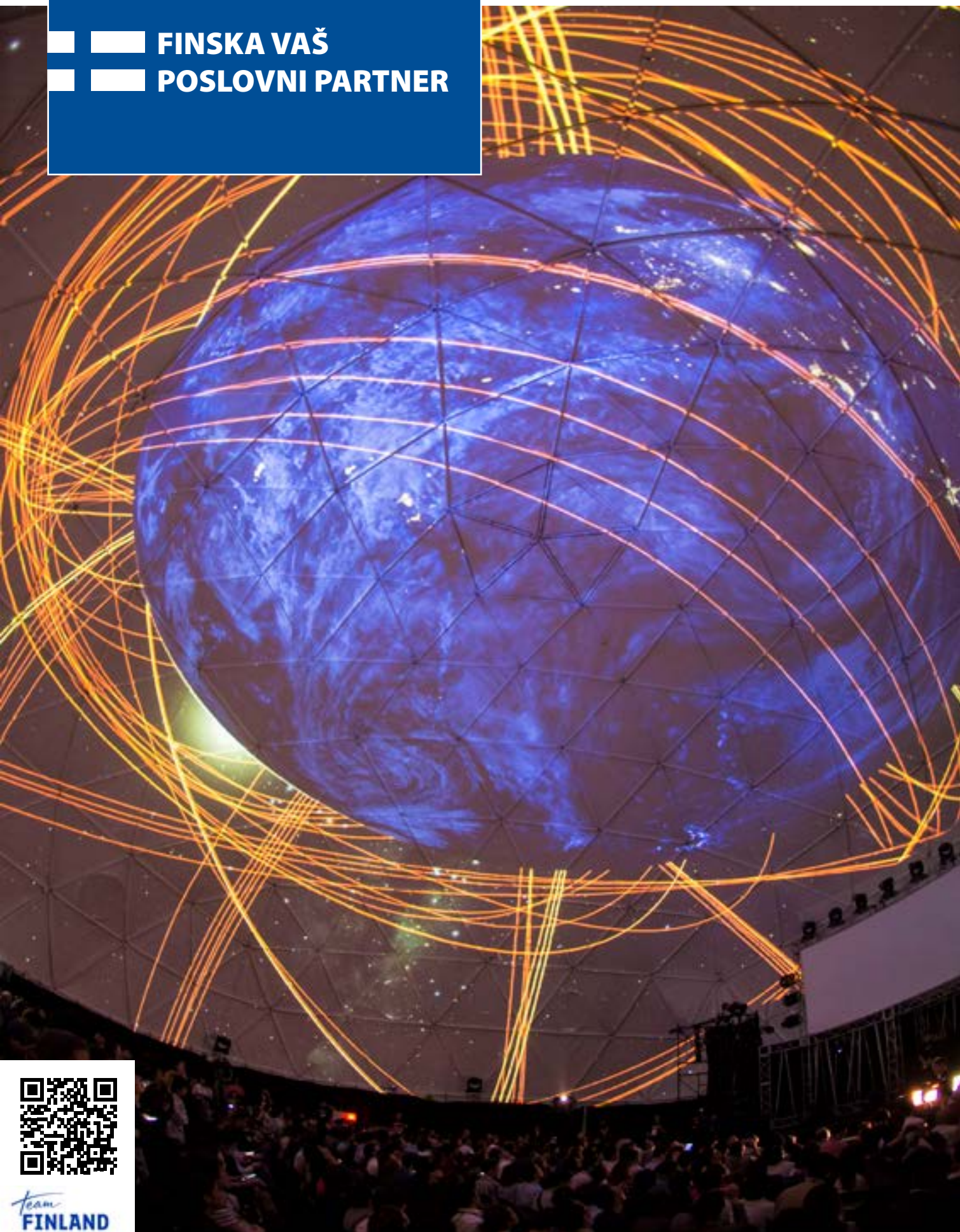


■ ■ ■ FINSKA VAŠ
■ ■ ■ POSLOVNI PARTNER



Team
FINLAND

Tekstilne usluge	
LINDSTRÖM	4
Čiste sobe	
EUROCONS GROUP	6
Pneumatski transport	
FINNPNEUMATIC OY	7
Transportna rešenja	
LAITEX OY	8
Ekološki čista energija	
FORTUM	10
Izgradnja i Ambalaža	
WALKI	11
Obuka	
WISTEC	12
Amfibijski višenamenski bager	
WATERMASTER	14
Konsalting industrija	
PDGE	16
Industrijska merenja	
VAISALA	18
Saobraćajna infrastruktura	
ROADSCANNERS OY	19
Oprema za podizanje tereta	
KONECRANES	20
Poljoprivredna mehanizacija	
KITE	22
Poljoprivreda	
INTER AGRAR SRB	23
Odgovorna energetska rešenja	
ECO CONSULT	24
Rudarstvo i Građevina	
METSO	26
Energetika i industrijska automatizacija	
ABB	28
Transport tereta	
K.HARTWALL	29
Arhitektura, enterijer i konceptualni dizajn	
PARVIAINEN ARCHITECTS	30

Brošuru izradila i uredila
Finska Ambasada u Beogradu

Dizajn
Marko Marković
5mediadesign.com

Štampa
DigitalArt
digitalart.rs

Lektor i prevodilac
Ivana Vujnović
vanjola@yahoo.com

Fotografija na naslovnoj strani
Petri Artturi Asikainen

Fotografija na poslednjoj strani
Tim Bird

Team FINLAND

Team Finland

The Team Finland network promotes Finland and its interests abroad. It is a network of public sector actors providing internationalisation services to Finnish companies. The Ministry of Economic Affairs and Employment, the Ministry for Foreign Affairs and the Ministry of Education and Culture form the core of the Team Finland network. Other key actors include publicly funded organisations and foreign branches (including Finland's diplomatic missions, Business Finland, Finnpartnership, Finnfund and other national institutions), all operating under the ministries' guidance. The Team Finland network is steered by the Finnish Government. More than 80 teams represent the Team Finland network abroad.

Business Finland

Kirsi-Maarit Poljatschenko, Vice President, Head of Region for Central & East Europe: kirsi-maarit.poljatschenko@businessfinland.fi

Finland-Central Eastern European Countries Trade Association

Anne Hatanpää, secretary: anne.hatanpaa@chamber.fi

Finnpartnership

Juho Korhikoski, Business Partnership Coordinator: juho.korhikoski@finnpartnership.fi

Team Finland in Belgrade

Embassy of Finland

The Embassy of Finland in Belgrade represents Finland in Serbia, Macedonia and Montenegro and looks after Finnish interests in political, economic and cultural spheres as well as promotes Finland's country brand. www.finska.co.rs

Pertti Ikonen, Ambassador and Team Finland Country Manager

Igor Madzarevic, Economic Advisor:
igor.madzarevic@formin.fi

„Team Finland“

Cilj mreže „Team Finland“ je da promoviše državu Finsku i njene interese u inostranstvu. To je mreža učesnika u javnom sektoru, koji pružaju usluge internacionalizacije finških kompanija. Ministarstvo za zapošljavanje i ekonomiju, Ministarstvo spoljnih poslova i Ministarstvo prosvete i kulture – čine suštinu mreže „Team Finland“. Ostali ključni akteri uključuju organizacije koje se finansiraju iz javnih sredstava i filijale u inostranstvu (uključujući finske diplomatske misije, „Business Finland“, „Finnpartnership“, „Finnfund“ i druge nacionalne institucije), koje sve rade pod vodstvom ministarstava. Mrežom „Team Finland“ upravlja Vlada Republike Finske. U inostranstvu je predstavlja preko 80 timova.

Business Finland

Kirsi-Maarit Poljatschenko, potpredsednik, šef regije za centralnu i istočnu Evropu: kirsi-maarit.poljatschenko@businessfinland.fi

Trgovinska asocijacija između Finske i zemalja Centralne i Istočne Evrope

Anne Hatanpää, sekretar: anne.hatanpaa@chamber.fi

Finnpartnership

Juho Korhikoski, koordinator za poslovno partnerstvo: juho.korhikoski@finnpartnership.fi

„Team Finland“ u Beogradu

Ambasada Finske

Ambasada Finske u Beogradu predstavlja ovu zemlju u Srbiji, Makedoniji i Crnoj Gori i zastupa finske interese u političkoj, ekonomskoj i kulturnoj sferi, te promoviše svoju zemlju kao brend. www.finska.co.rs

Pertti Ikonen, Nj. E. Ambasador i Team Finland menadžer

Igor Madzarević, ekonomski savetnik:
igor.madzarevic@formin.fi

Ambassador's greetings



Pozdravna reč Ambasadora

Dear reader,

You are holding the third edition of the Team Finland publication in your hand. Its purpose is to give an overview of the most active Finnish companies and their distributors in Serbia, as well as general information about the products and know-how that Finnish companies and Finland offer.

Relations between Finland and Serbia are on a very good level. Finland supports Serbia in its European Union membership process, which creates new opportunities for cooperation between our countries. Trade exchange between Finland and Serbia is on a moderate level at the moment and there is room for improvement in the future. We are already witnessing increased interest from Finnish companies towards Serbia. Finnish companies and institutions and their experts are willing to share their experience, best practices and know-how with their Serbian counterparts.

Why choose products and services offered by Finland and Finnish companies? I can give you three main reasons: partnership, innovations and environment-friendly solutions. Partnership means trust.

There is a strong sense of cooperation and trust in the Finnish society which reflects to our business culture. Serbia can always count on Finland as a reliable and trustworthy partner. This culture of cooperation and trust generates innovations. In today's world, where resources are decreasing, we need tailor made, sustainable, high quality solutions. Finns' ability to combine ICT with other competencies and to develop innovative and successful products is excellent. Education, research and development are in the core of our companies' success.

I hope this publication will increase your interest towards Finnish companies and institutions, as well as Finland in general, and will help you to find your reliable Finnish partner.

Pertti Ikonen
Ambassador

Dragi čitaoci,

Pred Vama se nalazi treće izdanje publikacije „Team Finland“. Njegova svrha je da Vam pruži uvid u zastupljenost finških kompanija i njenih distributera u Srbiji, kao i opšte informacije o proizvodima i ekspertizi koju finske kompanije i Finska nude.

Odnosi između Finske i Srbije su na zavidnom nivou. Finska podržava put Srbije ka članstvu u Evropskoj uniji koje će otvoriti raznolike mogućnosti saradnje između dve zemlje. Trgovinska razmena između Finske i Srbije je u ovom trenutku na solidnom nivou, ali ima prostora za poboljšanje u budućnosti. Već smo svedoci povećane zainteresovanosti finških kompanija za Srbiju. Finske kompanije, institucije i njihni stručnjaci spremni su da podele svoje iskustvo, najbolju praksu i ekspertizu sa srpskim kolegama.

Zašto izabrati proizvode i usluge koje nude Finska i njene kompanije? Daću Vam tri glavna razloga: partnerstvo, inovativna rešenja i zaštita životne sredine. Partnerstvo znači poverenje.

Postoji jak osećaj saradnje i poverenja u finškom društvu koji se odražava na našu kulturu poslovanja. Srbija uvek može računati na Finsku kao pouzdanog partnera vrednog poverenja. Kultura poverenja i saradnje stvara inovacije. U današnjem svetu, gde su resursi svakog dana sve manji, ono što nam treba jesu održiva, kvalitetna rešenja za naše potrebe. Sposobnost Finaca da kombinuju znanja u informacionim i komunikacionim tehnologijama (IKT) sa drugim sposobnostima i da razvijaju inovativne i uspešne proizvode, odlična je. Obrazovanje, istraživanje i razvoj su suština uspeha naših kompanija.

Nadam se da će ova publikacija povećati interes za finske kompanije i institucije, kao i Finsku u celini, te Vam pomoći da pronađete pouzdanog finškog partnera.

Pertti Ikonen
Nj. E. Ambasador

What we have to offer?

FINNS ARE RELIABLE PARTNERS

Finland is one of the most functional countries in the world. Finnish functionality refers to durable product, service and social solutions.

Finnish society is equal and safe. There is a strong sense of cooperation. The culture of trust, openness and low hierarchies generates social and technological innovations. A key strength in Finland is a positive attitude towards education and continuous learning.



EDUCATION

The welfare of Finnish society is based on knowledge and expertise. Finland's education system is free at all levels and it offers all of its citizens equal opportunities for learning. High-quality education makes Finns independent thinkers which is one of the preconditions for innovations.



INNOVATIONS

Finnish innovation is creative problem-solving and looking ahead. Where most people see problems, Finns see opportunities for solutions. Finland has transformed into a lively startup hub with enthusiastic, bright and creative entrepreneurs. The Slush Conference for startups, held each year in Helsinki, is the leading startup event in northern Europe.



HIGH-END CLEAN TECHNOLOGIES AND HIGH-QUALITY PRODUCTS

Finnish problem-solving ability, education and innovation create a foundation for high-end technological competence. Combining the human capital with highly available public R&D funding has as a result reliable, sustainable and high-quality products and solutions. Finnish cleantech industry is one of the strongest cornerstones of the Finnish economy nowadays.



ENVIRONMENT

Finland has plenty of both pristine and managed forest, waters and nature. Natural resources are appreciated and utilized in a sustainable manner with respect shown to the future generations.



BIOECONOMY

Finland has world-class expertise, vast renewable natural resources and the industrial infrastructure needed to develop a sustainable bioeconomy. Finland aims for a low-carbon, energy-efficient society, founded on the use of renewable natural resources and recycled materials.



Šta imamo da ponudimo?

FINSKA JE POUZDAN PARTNER

Finska je jedna od najfunkcionalnijih zemalja u svetu. Finska funkcionalnost odnosi se na dugotrajne proizvode, uslugu i socijalna rešenja. U finskom društvu vladaju jednakost i sigurnost. Postoji snažan osećaj saradnje. Kultura poverenja, otvorenost i odsustvo hijerarhije utiču na stvaranje socijalnih i tehnoloških inovacija. Ključna snaga u Finskoj je atmosfera koja favorizuje školovanje i učenje.



OBRAZOVANJE

Dobrobit finskog društva je zasnovana na znanju i stručnosti. Finski obrazovni sistem je besplatan i nudi svim svojim građanima jednake mogućnosti za učenje. Visokokvalitetno obrazovanje utiče na formiranje nezavisnog mišljenja kod Finaca, što je jedan od preduslova za inovativan pristup stvaranju.



INOVACIJE

Finska inovacija je sinonim za kreativno rešavanje problema i gledanje unapred. Gde većina ljudi vidi ekološke probleme, Finci vide mogućnosti za njihova rešenja. Finska se transformisala u živopisni startup centar s entuzijastičnim, bistrim i kreativnim preduzetnicima. Konferencija Slush, koja se održava svake godine u Helsinkiju, vodeća je startup konferencija u severnoj Evropi.



HIGH-END ČISTE TEHNOLOGIJE I VISOKOKVALITETNI PROIZVODI

Finska sposobnost rešavanja problema, obrazovanje i inovacije stvaraju temelj za high-end tehnološku kompetenciju. Kombinovanje ljudskog kapitala sa visokodostupnim javnim finansiranjem R&D rezultiralo je pouzdanim, održivim i visokokvalitetnim proizvodima i rešenjima. Finska industrija čiste tehnologije danas predstavlja jedan od najvažnijih temelja finske privrede.



ŽIVOTNA SREDINA

Finska ima dosta kako netaknutih, tako i zasadenih šuma, voda i prirode. Prirodni resursi su cenjeni i koriste se na održiv način sa odgovornošću prema budućim generacijama.



BIOEKONOMIJA

Finska ima stručnost na svetskom nivou, veliku količinu obnovljive energije u prirodnim resursima i industrijsku infrastrukturu koja je potrebna da bi se razvila održiva bioekonomija. Finska teži ka niskouglednom, energetski efikasnom društvu, zasnovanom na korišćenju obnovljivih prirodnih resursa i recikliranih materijala.



Business Finland



Business Finland creates new growth by helping Finnish businesses go global and by supporting and funding innovations. The aim of Business Finland is to make Finland the most attractive and competitive innovation environment in which companies are able to grow, change, and succeed.

www.businessfinland.fi

Finnpartnership



Finnpartnership promotes business activities and partnerships with the aim of generating positive development impacts in the target countries. Whether it is regarding a customer relationship, partnership, project, joint venture or even importing, the Matchmaking search is the quickest and easiest way to identify potential business partnerships in given countries. Local companies seeking Finnish business partners can use Finnpartnership's Matchmaking service (this service is free of charge) to look for a partner in Finland: <https://finnpartnership.fi/en/matchmaking-registration/>

www.finnpartnership.fi

Finnfund



Finnfund is a development finance institution with the mission to build a better world by investing in responsible and profitable businesses in developing countries. Addressing global challenges such as climate change, inequality and youth unemployment call for urgent private investments of an unprecedented scale. Finnfund and its partners help make those necessary investments happen in a sustainable and profitable manner. Finnfund's investment instruments include equity, mezzanine and long-term loans. Finnfund invests annually between 150 and 200 million euros on commercial terms in 20 to 30 projects, with a focus on renewable energy, forestry, agriculture and the financial sector.

www.finnfund.fi

Business Finland



Business Finland se razvija zahvaljujući pružanju pomoći finskom poslovanju da se proširi na globalnom nivou i pružanjem podrške i finansiranjem inovacija. Cilj Business Finland je da od Finske napravi najprivlačniju i konkurentnu inovacijsku sredinu u kojoj kompanije mogu da rastu, menjaju se i postignu uspeh.

www.businessfinland.fi

Finnpartnership



Finnpartnership promovise poslovne aktivnosti i partnerstva u cilju stvaranja pozitivnih uticaja na razvoj u ciljanim zemljama. Bilo da se radi o odnosima sa kupcima, partnerstvu, projektu, zajedničkom poduhvatu ili čak uvozu, Matchmaking pretraživanje je najbrži i najlakši način za identifikaciju potencijalnih poslovnih partnerstava u datim zemljama. Lokalne kompanije koje traže poslovne partnere iz Finske mogu koristiti uslugu Finnpartnership-ovog Matchmaking servisa (ova usluga je besplatna) da bi potražili partnera u Finskoj: <https://finnpartnership.fi/en/matchmaking-registration/>

www.finnpartnership.fi

Finnfund



Finnfund je institucija za razvoj finansija sa misijom da izgradi bolji svet investirajući u odgovorne i profitabilne kompanije u zemljama u razvoju. Rešavanje izazova na globalnom nivou, kao što su klimatske promene, nejednakost i nezaposlenost mladih zahtevaju hitne privatne investicije bez presedana. Finnfund sa svojim partnerima pomaže u pravljenju ovih neophodnih investicija na održiv i profitabilan način. Investicioni instrumenti Finnfunda uključuju kapital, mezanin i dugoročne kredite. Finnfund godišnje ulaže između 150 i 200 miliona evra u komercijalnim uslovima u 20 do 30 projekata, sa fokusom na obnovljivu energiju, šumarstvo, poljoprivredu i finansijski sektor.

www.finnfund.fi

FINNCHAM

Finland-Central Eastern European Countries Trade Association

Finland-Central Eastern European Countries Trade Association (Finland-KIE Trade Association) is hosted by the Finland Chamber of Commerce and promotes trade relations between Finland and Central Eastern European countries, including Serbia and Montenegro. It organizes events to promote trade relations between Finland and given countries, informs member companies about business opportunities, delivers market information, arranges networking events, offers a forum to discuss and influence on issues important for international trade and offers enterprises possibilities to suggest themes for the events.

www.finncham.fi and www.kauppahdistys.fi

FINNCHAM

Trgovinska asocijacija između Finske i zemalja centralne i istočne Evrope

Trgovinska asocijacija između Finske i zemalja centralne i istočne Evrope (Finland-KIE Trade Association) deluje pod okriljem Privredne komore Finske i ima za cilj da promovise trgovinske odnose između Finske i zemalja centralne i istočne Evrope, uključujući Srbiju i Crnu Goru. Ona organizuje događaje za promociju trgovinskih odnosa između Finske i pomenutih zemalja, informiše kompanije članice o poslovnim prilikama, pruža podatke o tržištu, organizuje događaje umrežavanja, nudi forum za diskusiju i utiče na pitanja koja su važna za međunarodnu trgovinu, nudeći preduzećima mogućnosti da predlažu teme za događaje.

www.finncham.fi i www.kauppahdistys.fi

Tekstilne usluge

LINDSTRÖM

Prvi korak ka boljem imidžu i čistoći

Lindström je jedna od vodećih evropskih kompanija u oblasti tekstilnih usluga. Mi smo partner kompanijama na globalnom nivou, sa poslovanjem širom Evrope i Azije. Naš zadatak je jačanje imidža kompanija naših klijenata uz pomoć tekstila i čistoće. Imamo preko 160 godina iskustva u ovoj oblasti.



Dobro odabrana i održavana radna odeća doprinosi boljem imidžu kompanije.

Lindström je stručnjak za radnu odeću, te su nabavka i održavanje radne odeće sa nama jednostavni i bezbrižni. Trajnost materijala, kvalitet rada i funkcionalnost odeće – ne zaboravljajući na balans između cene i kvaliteta – jasna su vodilja u našem poslovanju. Naše dugogodišnje iskustvo dobavljača radne odeće industrijskim i uslužnim sektorima garantuje da radna odeća naših klijenata ispunjava zahteve koje nalažu standardi i propisi zaštite na radu. Cilj nam je da unapredimo svakodnevno poslovanje naših klijenata. Lindström rešenja kompletne usluge pokrivaju celi životni ciklus radne odeće - od kupovine, uzimanja mera i prekrajanja, do iznajmljivanja, pranja, održavanja i skladištenja, kao i njenu zamenu i odlaganje.

Iznajmljivanje staza štedi vreme, trud i novac.

Usluge najma i održavanja staza osmislili smo tako da budu što jednostavnije i fleksibilnije za naše klijente. Saradnja započinje analizom potreba klijenta, što nam pomaže u određivanju mesta za postavljanje i pri izboru odgovarajućih veličina staza. Istovremeno se dogovara i dinamika zamene korišćenih staza čistim. Od tog trenutka, mi smo zaduženi za brigu o stazama, mi prikupljamo korišćene i radimo isporuku čistih staza. Mi se takođe staramo i o odlaganju staza na kraju njihovog životnog ciklusa. Naši klijenti ne treba da brinu ni o pitanjima koja se tiču ekologije, jer smo mi odgovorni za poštovanje propisa o zaštiti životne sredine.

Usluga prilagođena individualnim potrebama klijenata štedi vreme i trud.

Lindström d. o. o.

Ratarski put 8a
11080 Zemun

Kontakt za uniforme:

Tel: +381 11 3770 565
E-mail: korisnickiservis@lindstromgroup.com

Kontakt za staze:

Tel: +381 63 333 165
+381 11 3770 567
E-mail: korisnickiservis.staze@lindstromgroup.com

Website: www.lindstromgroup.com/rs

Radno vreme:
Ponedeljak-petak: 08.00-16.00



Lindström je globalna kompanija za pružanje usluga iznajmljivanja i održavanja radne odeće, koja posluje u Evropi i Aziji. U Srbiji je prisutna od 2014. godine.

Čiste sobe

EUROCONS GROUP

EuroCons Group (www.eurocons.rs) je kompanija koja sa svojim firmama u grupaciji (Biro Plus (www.biroplus.co.rs) – projektantski biro, **Lab Prova** (www.labprova.rs) – akreditovana laboratorija za ispitivanje čistih soba i **Darnico** – građevinska firma), realizuje **projekte po principu „ključ u ruke“ za čiste sobe**, od faze projektovanja i izgradnje čistih soba, preko instalacije opreme, pa sve do validacije čistih soba, servisiranja i postprodajne podrške, što sve zajedno obezbeđuje vrhunski kvalitet.



Clean room tehnologija je zastupljena, pre svega, u farmaceutskoj industriji, a nakon progressa u industrijama u Srbiji, sada su to i prehrambena industrija, industrija ambalaže, automobilska industrija, naučno–istraživački instituti, mikroelektronika, proizvodnja optičke opreme i bolnice (operacione sale).

Da bismo obezbedili najbolji kvalitet čistih soba, ugrađujemo opremu renomiranih svetskih proizvođača, među kojima je „Camfil“ – švedska kompanija za razvoj i proizvodnju filtera za vazduh, kao i „Munters“, globalni lider u kontroli vlažnosti vazduha. Za postizanje čistih uslova unutar sobe koriste se sredstva za čišćenje i dezinfekciju američke kompanije „Steris“.

Čiste fluide (utility), koji se koriste unutar čistih soba, obezbeđuju naše partnerske firme „Veolia“ i „Steris“ - „Finn Aqua“. Razvod fluida se odvija putem nerđajućih cevovoda naše partnerske firme „Dockweiler“, na kojima se nalaze ventili,

najveće svetske kompanije za proizvodnju aseptičnih ventila, „Gemu“.

Potvrda kvaliteta je i naše zvanično ekskluzivno zastupništvo gorepomenutih multinacionalnih kompanija, koje su na svetskom nivou i u samom vrhu u svojoj branši. Na kraju procesa, kvalitet čistih soba potvrđuje naša firma **Lab Prova**, koja je akreditovana za validaciju čistih soba.

U skladu sa misijom, vizijom i strategijom razvoja kompanije, 2016. godine je uveden i sertifikovan **Integrisan menadžment sistem (IMS)**: kvaliteta (ISO 9001:2015), životne sredine (ISO 14001:2015) i

zdravlja i bezbednosti na radu (OHSAS 18001:2007).

A na osnovu analiza finansijskog poslovanja za protekle tri poslovne godine, EuroCons Group je poneo **Gold certifikate AAA** - švedske bonitetne kuće Bisnode, koja je, na osnovu najviše ocene bonitetne izvrsnosti poslovanja, kompaniju EuroCons Group svrstala u 1% najuspešnijih kompanija u Srbiji.

Značajan postulat našeg poslovanja jesu poverenje i dugoročna poslovna saradnja, kao i društvena odgovornost, te je i misija kompanije da njen tim bude posvećen stalnom tehnološkom i društvenom razvoju.

Angažovanjem naše grupacije dobijate sigurnost da ćete imati STATE OF ART rešenje za vašu čistu sobu, kao i kompletnu postprodajnu podršku, čime ćete obezbediti kontinuiran rad bez problema i zastoja, osiguravajući svojoj kompaniji maksimalni profit.

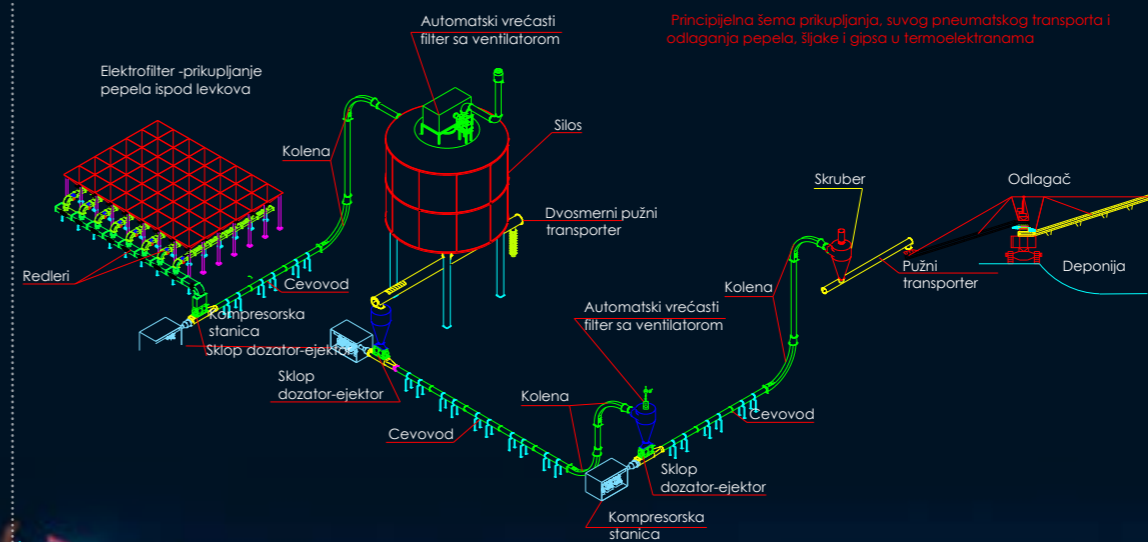
Pneumatski transport FINNPNEUMATIC OY

Kompanija **Finnpneumatic**, osnovana 1986. godine, specijalizovana je za transport rasutog materijala i otprašivanje u veoma zagađenim industrijskim pogonima.

Proteklih 30 godina stečeno je međunarodno iskustvo u projektovanju i izradi opreme u sledećim oblastima:

- Pneumatski transport rasutog materijala
- Suvo i mokro otprašivanje
- Reciklaža otpadnih sirovina
- Utovar i istovar robe u lukama
- Centralni sistemi čišćenja

Shodno potrebama klijenata, isporučujemo celokupne projekte i opremu po sistemu *ključ u ruke*. Verujemo da vam naša kompanija može pomoći da pronađete efikasno i ekonomično rešenje za svoje probleme transporta materijala i prašine u procesu proizvodnje. Kontaktirajte s nama da biste više saznali o našem poslovanju i našim proizvodima.



FINNPNEUMATIC OY

Boris Tasić, Finland
Lokitie 52 B, Helsinki
Tel: + 358 500 501 345
finnpneumatic@kolumbus.fi
www.finnpneumatic.com

Ratko Borikić, Srbija
Tel: +381 63 406 441
finnpneumatic@gmail.com
ratko.borikic@gmail.com

Dragan Milisavljević, Srbija
Tel: + 381 60 0231 642
finnpneumatic@kolumbus.fi
www.finnpneumatic.com

Transportna rešenja

LAITEX OY

Laitex je tehnološka kompanija iz Finske koja nudi transportna rešenja za tešku industriju, uz pomoć dodatne opreme i usluga. Mi smo globalni igrač na tržištu, koji uglavnom izvozi u Evropu, Rusiju i Južnu Ameriku. Naše sedište i proizvodne jedinice nalaze se u gradu Lappeenranta. Takođe, imamo prodajni sektor u Helsinkiju i ispostavu u Sankt Peterburgu u Rusiji. Naš cilj je da budemo pouzdan partner koji će se snažno fokusirati na svoje kupce i usluge koje im pružamo..

Proizvodi i usluge

Imamo širok dijapazon rešenja za više industrijskih oblasti koje se tiču:

- Snage i toplote
- Celuloze i papira
- Hemikalija i minerala
- Upravljanja otpadom
- Usluga i rezervnih delova

Mi dizajniramo i izrađujemo svoju opremu, i to od pojedinačnih proizvoda, pa sve do sistema i isporuke u punoj veličini. Takođe, obezbeđujemo postprodajne usluge s izuzetno isplaniranim i preventivnim održavanjem, kao i snabdevanje rezervnim delovima u zavisnosti od potreba kupaca. Kompletna pakovanja rezervnih delova, kontrola opreme i planiranje održavanja su standardni deo naših usluga.

Oprema za transport

Transportna rešenja uključuju različitu opremu za rukovanje procesom protoka goriva. Sva oprema je razvijena tako da ima dug upotrebnost, visoku dostupnost i niske troškove održavanja.

Sistemska rešenja

Poseđujemo dugogodišnje iskustvo - od rukovanja pepelom i peskom, napajanja goriva, preko sistema za prijem goriva, do rukovanja krečnim muljem, živim krečom i dobijenim talogom.

Odlaganje pepela

Oprema za upravljanje pepelom je ključni deo rada kompanije Laitex. Navikli smo na snabdevanje različitih rešenja širom sveta bez ikakvih ograničenja u odnosu na veličinu, tip kotla ili korišćeno gorivo. Najveća rešenja za pepeo odnose se na centrale snage preko 1000 MW. Rashladni transporteri su još jedna od specijalnosti kompanije "Laitex". Portfolio naših proizvoda obuhvata vijke za hlađenje i lančane transportere.

Rešenja za odlaganje pepela i upravljanje letećim pepelom od ekonomajzera ili filter-vreća uključuju i sakupljanje pepela, te transport do silosa, kao i istovar pepela iz silosa u kamion. Na raspolaganju su i bubanj, kao i sito za pesak i drobilice za rukovanje krečnim muljem, pepelom i šljakom.

Reference

Radimo sa kompanijama kao što su Adven Oy, Sumitomo SHI FW, Stora Enso, Andritz, Outotec, Leroux & Lotz Technologies, Metsä Board, Valmet, KPA Unicon, Aalborg Energie Technik a/s, General Electric, Alstom, Amec Foster Wheeler i mnogim drugim.

Our customers include:



Rotacioni ventil



Lančani transporter



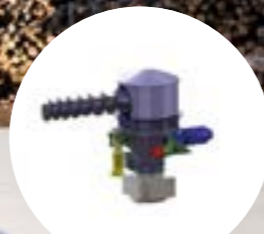
Rotacijski ventil



Lift



Merni vijak



Vijak za uvlačenje



Klizna vrata



Posebna oprema

Preko 30 godina iskustva daje nam sigurnost u upravljanju čak i najkompleksnijim projektima. Naše tehničko odeljenje obezbeđuje rešenja zasnovana na potrebama kupaca.

Laitex Oy
Kuormaajankatu 16
53100 Lappeenranta
Finland

Tel. +358 20 161 3300

Email:
sales@laitex.fi

Website:
www.laitex.fi

Follow us at LinkedIn!

Ekološki čista energija

FORTUM

Fortum je vodeća kompanija za čistu energiju koja svojim kupcima uz električnu energiju, grejanje i hlađenje, pruža i pametna rešenja za poboljšanje efikasnosti u eksploataciji resursa. Želimo da angažujemo svoje klijente i društvo da se pridruže pokretu za čistiju planetu. Zapošljavamo oko 9.000 profesionalaca u nordijskim i baltičkim zemljama, Rusiji, Poljskoj i Indiji. U 2017. godini naša prodaja iznosila je 4,5 milijardi evra, a 61 odsto naše proizvodnje električne energije je bez emisije ugljen-dioksida.

Naša vizija je potkrepljena parolom "Za čistiji svet". To odražava naše težnje ka transformaciji da se usmerimo ka energetskom sistemu niske emisije i optimalnoj efikasnosti iskorišćavanja resursa. Naša uloga je da ubrzamo ovu promenu preoblikovanjem energetskog sistema, poboljšanjem efikasnosti eksploatacije resursa i pružanjem pametnih rešenja.

Jedna od naših osnovnih operacija, kao i jedna od naših ključnih kompetencija jeste hidroenergija. Hidroenergija se nalazi u srcu naše strategije i ključna je za ispunjavanje naše vizije. Kompanija "Fortum" poseduje i upravlja sa oko 160 hidroelektrana u nordijskim

zemljama, a imamo stogodišnje iskustvo u proizvodnji obnovljive električne energije iz tekućih voda. "Fortum" je na samom vrhu evropskih hidroelektrana i mi konstantno nastojimo da svojim učešćem u hidroenergetici doprinesemo energetskom sistemu budućnosti i čistijem svetu.

Nedavno smo usvojili novi način gledanja na hidroenergiju koja uzima u obzir čitav rečni sistem, a ne pojedinačne elektrane. Jednako balansiramo između doprinosa energije rečnom sistemu, lokalnog uticaja na životnu sredinu, globalnih ekoloških prednosti i dobiti ljudi koji žive oko naših postrojenja. Cilj je da se naša hidroelektrana adaptira i

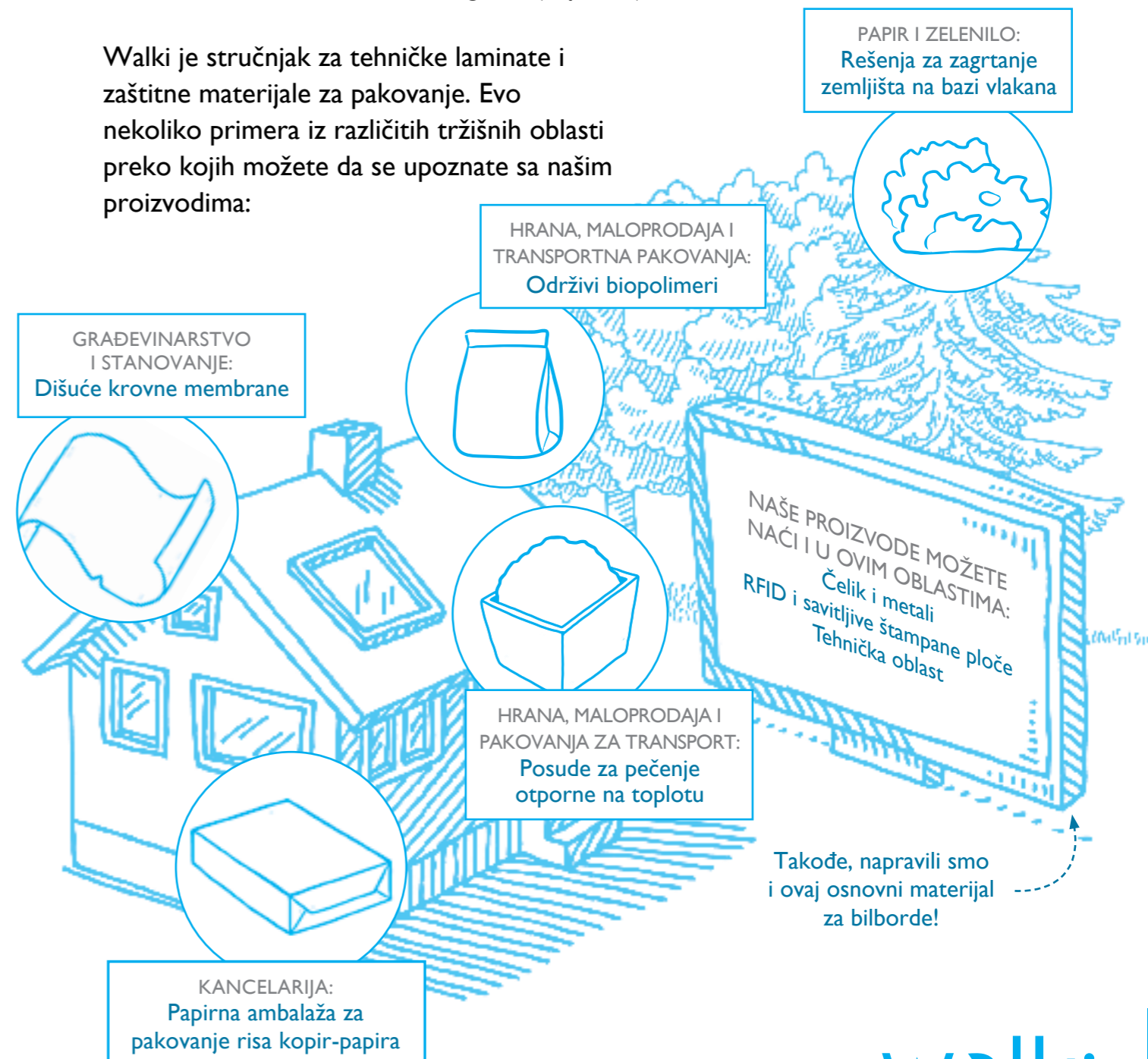
modernizuje tako da može najbolje da doprinese potrebama obnovljive energije u budućnosti, kao i da bude prilagođena okolini i lokalnim potrebama za zaštitu okoline, dok istovremeno naše delovanje ne utiče negativno na domaće stanovništvo. Želimo da pozovemo sve ljude da nam se pridruže u promeni za čistiji svet.

Zalažemo se za nastavak našeg rada ka proizvodnji čiste i održive energije te stvaranju rešenja za održive gradove.

Walki

- Posluje u **11** zemalja
- Ima **10** proizvodnih pogona
- Preko **900** zaposlenih
- Više od **300 miliona** evra godišnje prodaje

Walki je stručnjak za tehničke laminatne i zaštitne materijale za pakovanje. Evo nekoliko primera iz različitih tržišnih oblasti preko kojih možete da se upoznate sa našim proizvodima:



Join the change

fortum

Fortum Corporation

Keilaniementie 1,
Espoo | POB 1 |
00048 FORTUM | FinskaTel: +358 10 4511
Fax: +358 10 45 24447Twitter.com/Fortum
Facebook.com/FortumNorge

www.fortum.com

walki
Your Business Covered



TaaS

Obuka kao usluga



Učestvujte
u obuci



Učenje preko
interneta



Pomoć putem
online podrške

Povećava radnu efikasnost

- Kurseve Wisteconline.com vode naši iskusni stručnjaci za obuku.
- Naši kursevi zadovoljavaju potrebe zaposlenih od osnovnih do naprednih nivoa veština.
- Napredak se stalno procenjuje i daju se izveštaji.
- Mi pretvaramo informacije iz teorije u praksu.

Maksimalno vraća uložene investicije

- Wisteconline.com nudi vašoj organizaciji više radnih sati, zato što zaposleni rade brže.
- Učenje, praksa, testiranje, izveštavanje, više učenja.
- Naš proces učenja nudi moćan razvoj veština sa dugotrajnim efektima.

wisteconline.com

Stalno dostupni stručnjaci za obuku

- Gde početi? Kako pronaći odgovarajuće rešenje? Šta učiti sledeće?
- Naša onlajn podrška obezbeđuje odgovore na sva pitanja u najbržem vremenskom roku.
- Podrška nije jedini put za razvoj veština. Pronalazimo nova rešenja u stalnoj saradnji sa Vašim zaposlenima.

VI i BIG DATA za više komfora

- Optimalna obuka za svakog zaposlenog ponaosob. Odlučivanje i planiranje zahtevaju BIG DATA i moćnu analitiku.
- Wisteconline.com prikuplja podatke o svim studiranim predmetima, bilo kom kupcu, bilo gde u svetu.
- Mi analiziramo podatke za vas. Saznaćete kako se veštine vašeg osoblja upoređuju sa drugima.



Za više informacija, molimo kontaktirajte sa:
Juha Huhtanen
direktor, partner
+358 50 567 8994 | juha.huhtanen@wistec.fi |
linkedin.com/in/juhahuhtanen

Wisteconline.com je u vlasništvu Wistec Training Oy.
Vaš globalni partner za poboljšanje veština vaših zaposlenih u IKT-u
(informacionim i komunikacionim tehnologijama).



Amfibijski višenamenski bager

WATERMASTER

Aquamec je 1986. godine predstavio potpuno novi način pristupa radovima u plitkim vodama - **amfibijski višenamenski bager**, prvi **Watermaster**. Odličan koncept je usavršen kroz kontinuirani razvoj, zasnovan na povratnim informacijama klijenata i dugogodišnjem iskustvu na terenu.



Watermaster je u potpunosti testiran, sertifikovan, sa svom potrebnom dokumentacijom. To je serijski napravljen proizvod, stvoren u Finskoj.

Watermaster je sjajan u zadacima sa kojima se konvencionalno rukuje sa više različitih mašina. Sa širokim izborom brzo izmenljivih priključaka, Watermaster se može iskoristiti u produbljivanju plitkih vodenih puteva, sprečavanju poplava, uklanjanju vodene vegetacije i smeća, održavanju industrijskih jezera i u infrastrukturnim projektima u vodenom okruženju.

Watermaster ima jedinstvene stabilizatore, snažnu ruku bagera, čvrst trup i sopstveni pogonski sistem. Ovo zajedno omogućava Watermaster-u da ulazi i izlazi iz vode bez pomoći dizalice, krstarenje bez tegljača i samostalno sidrenje. Sigurno i efikasno pokriva sve radove u plitkoj vodi, od potpuno suvog zemljišta do vode dubine od šest metara.

Aquamec Ltd.

Mi stvaramo pametna ekološka rešenja za teške radove u plitkoj vodi. Učenjem i razumevanjem potreba tržišta redovno razvijamo pionirske inovacije. Naša misija je da ponudimo tržištu najsvestranije, najmobilnije i najpouzdanije amfibijske brodove za iskopavanje. Snažni Watermaster Classic V je vrhunac našeg stalnog progressa i inovativnosti. Stotine Watermaster amfibijskih višenamenskih bagera trenutno radi na projektima u plitkim vodama u više od 70 zemalja širom sveta.



PDGE je osnovan 2008. godine kao međunarodna grupa konsultanata za razvoj.

PDGE generiše vrednost kupca kroz strateške RDI konsultantske usluge.

Sektori na kojima posluju su: obrazovanje, usluge digitalnog obrazovanja, informacione tehnologije, razvoj istraživanja i inovacije.



PDGE
Project Development
Group Europe

Bulevardi 7
00120 Helsinki

Tel: +358 50 3030 229

E-mail:
paivi.korhonen@pdge.eu

www.pdge.eu

Pomažemo Vašim projektima da rastu!

Gđa Paivi Korhonen
Osnivač, vlasnica

Naša misija je da pomognemo Vašim projektima da rastu!

Od 2008. godine PDGE posluje u zemljama Evropske unije i ostavio je jak trag kao pouzdan partner institucija koje se bave istraživačkim razvojem i inovacijama uključenim u razvojne projekte koje finansira EU. Takođe, blisko saradujemo sa kompanijama koje žele da obezbede finansijska sredstva preko SME Instrument iz programa Horizon Evropske unije ili bilo koje druge slične mogućnosti finansiranja koje nudi EU.

Paivi Korhonen je osnivač i vlasnik firme sa sedištem u Helsinkiju. Ona je radila na projektima koje je finansirala Evropska unija od 1996. godine. Tokom ovih godina učestvovala je u dizajnu projekata, projektom

planiranju, pisanju ponuda, proceni predloga, evaluaciji projekata, evaluaciji programa i upravljanju projektima. Uspešno je završila procene projekata od 2003. godine i provela više od 600 dana na treningu za upravljanje EU projektima u Finskoj, Hrvatskoj, Rumuniji, Turskoj i Gruziji.

Svi PDGE stručnjaci detaljno razumeju instrumente finansiranja EU i njihovu praktičnu upotrebu – zato želimo da sa vama podelimo svoje stručno mišljenje i pozitivno rešene slučajeve na radionicama, seminarima i onlajn treninzima organizovanim i za institucije, ali i za pojedince.

Naše stručne oblasti obuhvataju: obrazovanje, usluge digitalnog obrazovanja, informacione



tehnologije, te razvoj istraživanja i inovacija.

Jedinstvena karakteristika naših senior stručnjaka je njihov doživljaj obrazovanja i inovacija kao motor pokretač za uspešne reforme i promene u društvu.

Kao stručnjaci, vredno radimo da stalno stvaramo više za svoje kupce. Naš tim pomaže klijentima da svoje izuzetne ideje pretvore u uspešne projekte, pronađu prave partnere, izgrade dobar poslovni nacrt i na kraju dobiju sredstva za njega.

Mi sada tražimo partnere koji bi ojačali naše prisustvo u Srbiji i doneli nam nove klijente i poslovne izazove - zato što je naša glavna želja da pomognemo Vašem projektu da raste!

Pružamo usluge za kompanije koje se bave istraživanjem, razvojem i inovacijama (RDI)

Poseban deo naše ekspertize čine finansiranje projekata RDI i mogućnosti pratećih usluga koje pruža Evropska unija.

Naše usluge pokrivaju:

- Identifikaciju relevantnih izvora finansiranja
- RDI konsultantske usluge i usluge podrške projektima
- Pretraživanje partnera - umrežavanje
- Uređivanje RDI zahteva za EU finansiranje
- EU buke i radionice upravljanja projektnim ciklusom PCM i projektnim menadžmentom
- Usluge koordinacije i upravljanja projektima
- Usluge evaluacije projekata



PDGE
Project Development
Group Europe

Bulevardi 7
00120 Helsinki

Tel: +358 50 3030 229

E-mail:
paivi.korhonen@pdge.eu

www.pdge.eu

Industrijska merenja

VAISALA

Vaisala je globalni lider u mernim tehnologijama iz oblasti životne sredine i industrije, idealno pozicioniran da zadovolji zahteve svojih kupaca o sigurnosti, efikasnosti i održivosti. Sa preko 80 godina iskustva, kompanija igra nenametljivu, ali neophodnu ulogu u životima ljudi širom sveta, pružajući niz inovativnih, visokokvalitetnih rešenja i usluga bez kojih, jednostavno, ne možemo.



Ne možemo promeniti vreme, ali ga možemo posmatrati i nadgledati da bismo predvideli šta će nam ono doneti. Pouzdano i blagovremeno informisanje o vremenu je preduslov progresivnog napretka društva i od suštinskog je značaja za bezbednost i efikasnost u saobraćaju, zaštiti životne sredine i klimatskim istraživanjima.

Kombinujući inovativne sisteme merenja i posmatranja životne sredine sa razumevanjem meteorološke primenljivosti, Vaisala je uspeła da stvori rešenja čak i za najnegostoljubljuvija mesta planete. Naša prisutnost na globalnom nivou i bliska saradnja sa partnerima i klijentima, kao i s istraživačkim institutima, omogućava nam dublje razumevanje lokalnih sredina i dizajniranje rešenja koja im najviše odgovaraju. Vremenska prognoza je predviđanje stanja atmosfere u cilju obezbeđivanja precizne informacije kako bi se olakšalo funkcionisanje društva iz dana u dan i zaštitili ljudski životi i imovina. **Podaci dobijeni posmatranjem predstavljaju osnovu moderne prognoze** a generišu se i prikupljaju zahvaljujući raznim sistemima za vremensku prognozu. Vaisala napredna senzor tehnologija, sveobuhvatni

sistemi i rešenja "ključ u ruke" za praćenje, otkrivanje i predviđanje meteoroloških i hidrometeoroloških događaja pomoći će u predviđanju nepredvidljivih situacija i omogućiti da se stvore rana upozorenja koja su od suštinskog značaja za pravovremene hitne reakcije i operacije spasavanja u nepovoljnim vremenskim uslovima. **Vaisala pruža usluge svojim klijentima sa namerom da ima uticaja i bolje razume njihovo okruženje i umanjuje eventualnu neizvesnost.** Mnogi od Vaisalinih sistema takođe smanjuju nepovoljne uticaje poslovanja naših klijenata na životnu sredinu. Optimizacija upotrebe sredstava za odmrzavanje na putevima i na aerodromima tokom zime, na primer, smanjuje zastupljenost hemijskih sredstava u životnim sredinama bez ugrožavanja bezbednosti.

VAISALA

Vaisala Oyj

Vanha Nurmijärventie 21
01670 Vantaa
Finland

Tel: +358 9 894 91
www.vaisala.com

Društvene mreže:
Twitter.com/vaisalagroup
Facebook.com/Vaisala
Youtube.com/VaisalaGroup

Saobraćajna infrastruktura

ROADSCANNERS OY

Roadscanners je grupa kompanija za konsalting, specijalizovanih za razvoj instrumenata i usluga za praćenje stanja i upravljanja saobraćajnom infrastrukturom. Roadscanners je specijalizovana za georadare (GPR) i ostala nedestruktivna testiranja na putevima, železnicama, mostovima, aerodromima i drugim saobraćajnim infrastrukturom.

Naša misija, "Pravimo više sa manjim", jeste da svojim kupcima pružimo isplativi oporavak postojeće saobraćajne infrastrukture i njeno održavanje. Roadscanners tehnologije omogućavaju popravljanje suštinskog uzroka problema umesto popravljanja simptoma. Nedavni projekat u Finskoj pokazao je da implementacija ove tehnologije može omogućiti do 40 odsto uštede u upravljanju sredstvima saobraćajne infrastrukture.

Radimo globalno

Tokom istorije od 20 godina Roadscanners je imao projekte i kupe u više od 60 zemalja na svakom kontinentu. Roadscanners sedište nalazi se u mestu Rovaniemi u Finskoj. Kompanija takođe ima konsultantske kancelarije u Tampereu i Helsinkiju. Trenutno, grupa ima i četiri podružnice, Roadscanners Sweden AB, koja se nalazi u Borlaageu u Švedskoj, Roadscanners Central Europe s.r.o, koja se nalazi u Pragu, Češka Republika, Roadscanners Norway AS u Narviku u Norveškoj i Roadscanners USA Inc., u Doveru u Sjedinjenim Američkim Državama. Na području Balkana, Roadscanners je imao putne i železničke projekte u Sloveniji, Makedoniji, Srbiji i Hrvatskoj.



Konsalting

Odeljenje za konsalting grupe Roadscanners pruža konsultantske usluge klijentima za širok spektar zadataka i potreba povezanih s angažovanjem u upravljanju saobraćajnom infrastrukturom. Odeljenje za konsalting, kroz svoj dugogodišnji rad, pružalo je istraživačke i razvojne usluge kompanijama kao što su državne drumske i železničke uprave, ali i Evropska unija. Do sada su najvažniji projekti bili projekti ROADEKS od 1998. godine, sa fokusom na upravljane putevima sa manjim obimom saobraćaja u hladnim klimatskim oblastima. Kompanija je specijalizovana i za analizu uticaja novih teških kamiona na strukturu kolovoza, kao i nova autonomna vozila. Odeljenje za konsalting takođe igra ključnu ulogu u razmišljanju

i testiranju softverskih proizvoda kompanije, kao i implementiranje inovativnih novih funkcija.

Sektor za softver i hardver

Odeljenje softvera i hardvera kompanije Roadscanners razvija softver i instrumente zasnovane na fuziji za dijagnostiku saobraćajne infrastrukture, dizajn plana oporavka i upravljanje sredstvima. Brend grupe Roadscanners, softver Road Doctor®, takođe je poznat alat za obradu i tumačenje GPR podataka koji se koristi širom planete. Još jedan vodeći proizvod kompanije, Road Doctor® istraživački kombi (RDSV) je visokotehnološki i visokokvalitetni nedestruktivni osmatrački sistem za puteve, ulice, mostove i aerodrome.



ROADSCANNERS OY

Varastotie 2, FI-96100 Rovaniemi
(Head Office)

FINLAND
Tel: +358 (0)207 815 660
Fax: +358 (0)207 815 662

Website:
www.roadscanners.com

Radno vreme:
Ponedjeljak-petak: 08.00-16.00

Oprema za podizanje tereta

KONECRANES

Konecranes je vodeća industrijska kompanija za podizanje tereta koja nudi kompletan niz naprednih rešenja za podizanje tereta u različitim industrijama širom sveta. Bez obzira na vaše potrebe, Konecranes će vam pružiti opremu za podizanje tereta i usluge koje povećavaju produktivnost i vrednost vašeg poslovanja.

KOMPANIJA SVETSKOG GLASA
Konecranes rešenja za podizanje tereta i korisničke usluge našla su primenu u kompanijama širom sveta. Naše globalno prisustvo znači da dobijate znanje stečeno na globalnom nivou. Ovo nam omogućuje da kontinuirano ispunjavamo sve vaše zahteve za povećanom produktivnošću rada, pouzdanošću, sigurnošću, performansama i najnovijom tehnologijom, uz istovremeno smanjivanje ukupnih troškova životnog veka, bez obzira na vaše područje poslovanja.

- Servis i rezervni delovi za sve vrste i proizvode industrijskih kranova i dizalica
- Sveobuhvatan i sistematičan pristup održavanju
- Servisni programi zasnovani na potrebama kupaca

PAMETAN KRAN SA PAMETNIM SERVISOM
Konecranes je vaš jedinstveni partner koji nudi kompletan asortiman proizvoda i usluga za poboljšanje svakog dela vašeg posla koji podrazumeva podizanje tereta. Bez obzira na vašu potrebu za dizanjem - kranovi, viljuškari, ili usluge održavanja - Konecranes će prevazići vaša očekivanja i pružiti vam trajnu korist. Nudimo proizvodne kranove za upotrebu u teškim transportnim procesima i zahtevne servisne aplikacije, potom dizalice za kontejnere, uključujući dizalice RTG (Rubber Tyred Gantry) i RMG (Rail Mounted Gantry), koje se koriste za skladištenje kontejnera, kontejnerske viljuškare, servisni alat za mašine, opkoračivač vozila za vertikalno spuštanje i podizanje kontejnera, dizalice za nuklearnu industriju, sisteme za podizanje u radnom okruženju, kao što su dizalice za balansiranje vazduha, lančane dizalice, jib kranove i dizalice sa šupljim profilom; Goliath dizalice za brodogradilišta, STS (Ship-

to-Shore) dizalice za utovar i istovar kontejnera, industrijske dizalice, koje se mogu projektovati da zadovolje različite zahteve, teške viljuškare, kao i servis i modernizaciju proizvoda i procesa.

NIJE BITNO POREKLO VAŠE DIZALICE

Pružamo specijalizovane usluge održavanja i rezervnih delova za sve vrste i proizvode industrijskih kranova, dizalica, mašinskih alata i lučke opreme - od komadne opreme do čitavog operativnog procesa. Naš cilj je da poboljšamo sigurnost i produktivnost poslovanja svojih kupaca.

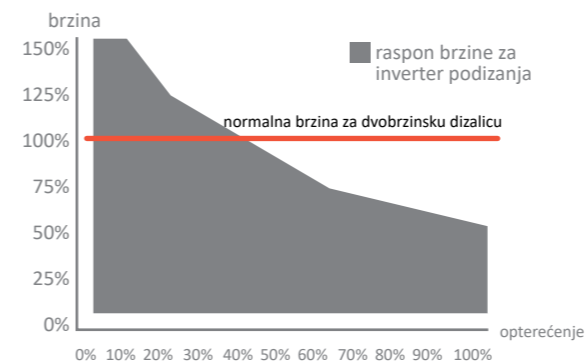
NAŠ PRISTUP ODRŽAVANJU
Briga o radnom veku stvari rezultira i najvećim benefitom, a to je maksimalna produktivnost tokom rada uz minimalne troškove koji nastaju zbog pauza u radu. Eksperti Konecranes primenjuju sistematičan metod rizika i preporuke za procenu i konsultativni proces planiranja i revizije kako bi se stalno unapređivale sigurnost i produktivnost. Da bismo obezbedili brigu o tzv. životnom ciklusu (radnom veku) proizvoda u realnom vremenu, koristimo industrijski internet, povezujući podatke, mašine i ljude. Skupljamo podatke o korišćenju i održavanju i kombinujemo ih sa svojim znanjem i iskustvom, pružajući uvid koji omogućava našim klijentima da optimizuju svoje procese održavanja i aktivnosti.

POGLEDAJTE BOLJE U SVOJU DIZALICU

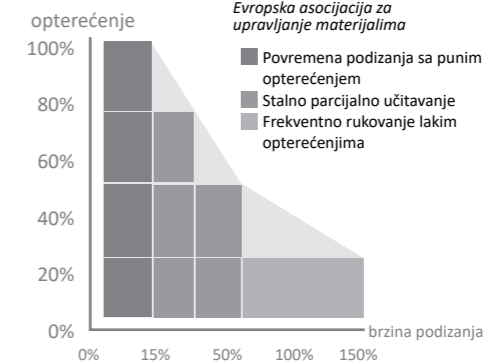
Koristimo vodeću tehnologiju i obučene stručnjake kako bismo vam ponudili razne usluge konsultacija i omogućili vam što detaljnije sagledavanje vaše dizalice i njenih komponenti. Aril™ snimanje: Brza, sigurna i



Dijagram opterećenja i brzine u tehnologiji invertera dizanja



ASR=adaptivni raspon brzine



Inverter hoisting (ASR) motor characteristics – karakteristike invertera dizanja
Velika brzina za lako opterećenje
Srednja brzina za parcijalna opterećenja
Bezbedna brzina za teška opterećenja

precizna analiza kranske staze. CraneQ™ snimanje geometrije: Precizne informacije koje detaljno određuju poravnanje točkova i kvadrat kрана. **Analiza RopeQ™:** Procena stanja žičanog užeta, uključujući jezgro i unutrašnje žice koje nisu lako vidljive. **Studija pouzdanosti kрана:** Inženjerska procena koja ispituje trenutno stanje vaše dizalice i daje teorijsku procenu vremena preostalog za upotrebu.

TRUCONNECT DALJINSKI SERVIS
TRUCONNECT® je skup proizvoda i aplikacija za daljinski servis koji podržavaju

operacije održavanja i poboljšavaju bezbednost i produktivnost. To je važan sastavni deo u pružanju brige o tzv. životnom ciklusu proizvoda u realnom vremenu. **TRUCONNECT daljinski nadzor** koristi senzore za sakupljanje podataka, kao što su vreme rada, pokretanje motora, radni ciklusi i zaustavljanje u slučaju nužde. Takođe je dostupan nadzor kočenja i invertora. **TRUCONNECT daljinska podrška** pruža 24/7 pristup globalnoj mreži stručnjaka i specijalista za dizalice, koji nude rešavanje problema kako bi pomogli da se smanje neplanirani zastoji.

KONECRANES
Lifting Businesses™

Konecranes je vodeća industrijska kompanija za podizanje tereta koja nudi kompletan niz naprednih rešenja za podizanje tereta u različitim industrijama širom sveta. Bez obzira na vaše potrebe, Konecranes će vam pružiti opremu za podizanje tereta i usluge koje povećavaju produktivnost i vrednost vašeg poslovanja.

Konecranes Slovenia doo

Jadranska cesta 25
2000 Maribor
Slovenia

Tel: +386 30617084

Website:
www.konecranes.si

Email:
slovenija@konecranes.com

KONECRANES
Lifting Businesses™

Poljoprivredna mehanizacija

KITE D.O.O. NOVI SAD

Osnovnu delatnost kompanije KITE d.o.o. čine prodaja i servis poljoprivredne mehanizacije, motornih ulja i maziva, semena, mineralnih hraniva, sredstava za zaštitu bilja i snadbavanje originalnim rezervnim delovima. Prodajni program koji nudi kompanija KITE d.o.o. je širok i čine ga lideri kvaliteta svetskog tržišta. Pored brenda John Deere, tu su još i proizvodne linije kompanija JCB, KUHN, ALPEGO, RM, DEGENHART, GRASDORF...

Pored John Deere traktora, kombajna, prskalica, sejalice, balirki, prednjih traktorskih utovarivača i sistema za satelitsko navođenje, kompanija KITE d.o.o. je u svoju ponudu uvrstila i program John Deere mašina za održavanje travnatih površina, kao i mašina za obavljanje komunalnih delatnosti.



KITE d.o.o., kao ovlašćeni diler i serviser John Deere mehanizacije na tržištu Srbije, je počela sa radom 1. maja 2017. godine. Tokom prve godine svog postojanja kompanija KITE d.o.o. je nastupila na preko 50 manifestacija, demonstracija, sajмова i poljoprivrednih smotri, i to sa željom da što široj javnosti prikaže vrhunske i čuvene John Deere mašine. Zainteresovanost posetilaca je bila zaista velika, kao i medijska praćenost, što nas čini izuzetno zadovoljnim, jer smo ljudima koji se bave ovom časnom profesijom i širokoj javnosti uspešni da približimo upravo ono što karkteriše John Deere mašine, a to je savršen odnos najsavremenijih implementiranih tehnologija i zadržavanja potrebne

robusnosti, naprosto neophodne za obavljanje teških radnih operacija.

Saradnja sa našim klijentima posle prodaje nam je jednako važna kao i sama prodaja. Servisna mreža kompanije KITE d.o.o. je organizovana u vidu ekipe od 12 ljudi, koji su obučeni po najvišim John Deere standardima, opremljeni najsavremenijim alatima, stručni, ažurni i mobilni sa 11 automobila, takozvanim pokretnim radionicama. Nakon prve godine sa zadovoljstvom možemo da konstatujemo da su nas klijenti vrlo dobro prihvatili, što nas podstiče da iz dana u dan unapređujemo svoje poslovanje, a logično planiramo

povećanje broja servisera i ljudi u postprodaji, kako bismo bili što bliži kupcima. Na pomenuti, svojevrsan rast nas dodatno motiviše i to što je kompanija John Deere International veoma pozitivno ocenila naše dosadašnje delovanje.

100 GODINA PROIZVODNJE JOHN DEERE TRAKTORA
Ove godine se obeležava jedan veliki jubilej, a to je 100 godina proizvodnje John Deere traktora. Kompanija KITE d.o.o., kao ovlašćeni John Deere diler na tržištu Srbije, u čast stogodišnjice proizvodnje John Deere traktora pripremila je za Vas zaista vredne poklone, specijalne ponude, promocije i akcije tokom cele sezone. Ovo je naša, ali i Vaša godina!



KITE d.o.o.
Bulevar Slobodana Jovanovića 4
21000 Novi Sad
Srbija

Bogdan Crnojački
Marketing menadžer
Mob: +381 63 416 976

Email:
bodan.crnojacki@kitedoo.rs

Tel: +381 21 400 525
Fax: +381 21 400 850
www.kitedoo.rs

Poljoprivreda

INTER AGRAR SRB

Osnovna delatnost kompanije Inter-Agrar Srb d.o.o. orijentisana je na zastupanje inostranih proizvođača na tržištu Republike Srbije od 2009. godine. Matična kuća kompanije nalazi se u Sloveniji i ima dugogodišnju tradiciju poslovanja u regionu. Inter Agrar je ovlašćeni uvoznik, distributer i serviser renomiranih brendova iz oblasti poljoprivredne mehanizacije kao što su: **Valtra, Fendt, Amazone, Strautmann, Fella, Farmtech, Irrifrance, Topcon i Ziegler.**

Valtra kao jedan od vodećih brendova u traktorskoj industriji je i u prethodnoj godini zabeležio niz uspeha od kojih je najvažniji osvajanje prestižne nagrade za traktor godine. Naime, žiri koji čine novinari iz 25 različitih evropskih zemalja ovu nagradu za 2018. godinu dodelio je Valtrinom modelu „Versu T 254 Smart Touch“. U imenu ovog modela krije se novi terminal „Smart Touch“ koji je veoma lak za upotrebu i podiže produktivnost rada sa traktorom na viši nivo. Posедуje ekran sa dijagonalom od 9“ koji predstavlja univerzalni terminal za kontrolu samog traktora, Isobus terminal za kontrolu priključnih mašina, kao i terminal za satelitsko navođenje traktora – autopilot preciznosti od 2 cm. Inteligentna palica za upravljanje je ergonomski dizajnirana tako da vozač tokom rada drži ruku u najprirodnijem položaju, a pri tom tastere programira po svojoj želji, odnosno prema zahtevu mašine koju nosi sam traktor.

Ovaj Terminal je dostupan na svim modelima traktora od 135 KS pa sve do najvećih traktora od 405 konjskih snaga.

Pored ovog fantastičnog uspeha tu je još nekoliko novina iz Valtrine kuhinje. Valtra Connect je sistem praćenja traktora na daljinu. Ovo je savršeno rešenje za prave profesionalce u svom poslu koji poseduju flotu traktora. Uz pomoć Connect sistema moguće je pratiti poziciju traktora u realnom vremenu i sve radne parametre traktora kao što su performanse motora, potrošnja goriva i radne operacije koje se obavljaju. „Section Control“ i „Variable Rate“ su sistemi koji komuniciraju između priključne mašine i navigacionog uređaja. **Kada je traktor opremljen navigacionim uređajem, traktorski terminal zna tačno svoju poziciju na parceli i šalje signal priključnoj mašini.**



„Vaš partner od poverenja“ je slogan iz koga potiče naša motivacija i kojim želimo da ostanemo veran i pouzdan poslovni partner, kao i sinonim za najviši kvalitet u Srbiji i regionu.



Sa ova dva sistema, priključna mašina može da gasi pojedine sekcije kada dođe na urađeni deo parcele i da se kompletno ugasi kada izađe iz njenih okvira, kao

i da sa unapred pripremljenim mapama (sa različitim normama, npr. mineralnog đubriva) različito dozira spram pozicije na kojoj se nalazi.



Inter Agrar Srb d.o.o.

Međunarodni put 165
21233 Čenej

Tel: +381 21 714 366
Fax: +381 21 221 49 39

E-mail:
info@inter-agrar.com

Website:
www.inter-agrar.com

Odgovorna energetska rešenja

ECO CONSULT

Eco Consult d. o. o., privatna kompanija za inženjering sa sedištem u Zagrebu, Hrvatska, osnovana je 1992. godine i od tada je utvrdila svoje prisustvo u jugoistočnoj Evropi, bivšim sovjetskim zemljama, te u zemljama Bliskog istoka i Severne Afrike. Aktivnost i fokus kompanije su na proizvodnji zelene energije, poboljšanju energetske efikasnosti, optimizaciji procesa i inovativnim uslugama.



Optimizacija procesa i prediktivni pregled analitike u kontrolnoj sobi

Kompanija zasnovana na znanju kontinuirano investira u bliske odnose sa svojim klijentima, promovise vrhunsku tehnologiju i savremene inženjerske alate kao što su prediktivna analitika, prediktivno održavanje, procesno modeliranje i simulacija. Njihovi inženjerski timovi sposobni su da razvijaju, izvršavaju i održavaju projekte u sektoru energetike, te nafte i gasa.

Projekti i reference preduzeća obuhvataju:

- Biomasu ili energiju iz otpada (WtE)
- Poboljšanje energetske efikasnosti
- Upravljanje industrijskim otpadom
- Dizajn procesa i optimizaciju
- Prediktivnu analitiku i održavanje



Biomasa u energiju u Benkovcu, Babinoj Gredi, Županji i Grubišnom Polju

**ECO CONSULT d.o.o.**Radnička 24a, prvi sprat,
10 000 Zagreb, Hrvatskamob: +385 99 6558 443
fax: +385 1 5560 780e-mail:
dbanovec@ecoconsult.hr

Eco consult je veoma ponosan na svoje dugoročne finske partnere i saradnju sa kompanijama Metso i KPA Unicon



Metso, globalni provajder rešenja za kontrolu protoka, specijalizovan je za optimizaciju performansi procesa i pouzdanosti kod ventilskih rešenja. Metso je prepoznatljiv po tome što svakom procesu i aplikaciji pristupa kao specifičnom izazovu. Njihovi kontrolni, on-off i ESD ventili, dodatna oprema, inteligentni uređaji i softverski proizvodi projektovani su da bi se suočili sa svim izazovima i pružili inovativne, suštinski jednostavne funkcije konstrukcije, operacije i održavanja za optimizaciju performansi procesa po najnižoj ceni. Eco consult je Metso agent od 2017. i Metso distributer od 2018. za jugoistočnu Evropu i saraduje s mnogobrojnim kompanijama iz oblasti industrije nafte i gasa, energetike, celuloze i papira i drugim.



FieldCare – integriše sve podatke o konfiguraciji i dijagnostici. Mogućnost za upravljanje svim inteligentnim uređajima za rad na terenu.

Neles SwitchGuard – Aplikacije za ventil tipa on/off

Neles ValvGuard – Aplikacije za ventile za hitno isključivanje (ESD) i u slučaju nužde (ESV)



KPA Unicon je dugoročni partner kompanije Eco consult u energetskim projektima. Eco consult je koristio rešenje za biomasu KPA Unicon pri izgradnji svojih kotlova u Hrvatskoj. KPA Unicon je specijalizovan za projekte kotlova i elektrana. Njegova rešenja koriste kao gorivo, kako biomasu, tako i fosilna goriva. Njihova postrojenja za proizvodnju energije uvek čine kompletan paket dizajniran i optimizovan prema potrebama kupaca, kao i kotlove za proizvodnju pare ili tople vode. Rešenja su dizajnirana za efikasnu upotrebu lokalnih biogoriva i proizvodnju energije u skladu s ekološkom zaštitom. Postrojenja se zasnivaju na tehnologiji sagorevanja BioGrate, tehnologiji peleta ili BFB tehnologiji, u zavisnosti od vrste goriva i namenjene upotrebe postrojenja.

KPA Unicon Biomass Plant



Rudarstvo i Građevina

METSO

Metso nudi opremu, usluge i znanje celokupnom sektoru rudarstva, od rudnika do gotovog proizvoda u vidu koncentrata. Radimo zajednički sa svojim kupcima kako bismo unapredili njihovu produktivnost i razvili nova rešenja za poboljšanje njihovih operativnih performansi. Naše dugogodišnje iskustvo u kombinovanju mašina, procesa i automatike je osnov naše pozicije tehnološkog lidera u oblasti rudarstva. **Metso** je broj jedan kada je reč o tržištu rudarskih drobilica i mlinova sa našim poznatim **Metso Nordberg™** drobilicama i **Metso VERTIMILL™** vertikalnim mlinovima. Takođe, naša ponuda proizvoda uključuje i globalno prepoznatljive brendove kao što su *Trellex* i *Skega*. Sve rudarske kompanije žele da obezbede siguran i efikasan rad svojih rudnika i smanje skupe i neplanirane zastoje. **Metso** pomaže svojim kupcima da dostignu maksimalne performanse nudeći adekvatne usluge. Naša globalna servisna i distributerska mreža pokriva šest kontinenata i nudi rezervne delove, habajuće delove, održavanje i optimizaciju procesa,

Metso je vodeća svetska kompanija iz domena pružanja usluga u oblastima rudarstva, proizvodnje kamenih agregata, reciklaže, nafte i gasa, proizvodnje papira i procesne industrije. Mi pomažemo korisnicima naših usluga da unaprede efikasnost, smanje rizike poslovanja i povećaju profitabilnost koristeći naše jedinstveno znanje, iskustvo i inovativna rešenja kako bismo udruženi gradili nove načine za zajednički rast



kad god i gde god su potrebne. Kompanije koje se bave proizvodnjom kamenih agregata teže da koriste energiju i prirodne materijale što efikasnije. Postoji potreba za energetski efikasnim, lako prenosivim, mobilnim rešenjima koja proizvode što je moguće manje otpada, prašine i buke. Uspeh ovih kompanija zavisi od pouzdanosti i bezbednosti njihovih operacija. Sa preko sto godina iskustva u ovoj oblasti, **Metso** je glavni partner za proizvođače kamenih agregata širom sveta. Naša ponuda uključuje dobro poznata imena kao što su *Lokotrack*, *Nordberg* i *Barmac*, a u isto vreme nastavljamo sa podrškom našim starim brendovima kao što je *Symons*. Danas, našim kupcima nudimo energetski efikasna mobilna i stacionarna postrojenja za drobljenje, sita, transportne trake, kao i usluge održavanja. Naša pouzdana tehnologija je u mogućnosti da radi u dugim periodima bez potrebe servisiranja, što značajno smanjuje godišnje troškove održavanja kod naših kupaca.



Naša paleta proizvoda obuhvata širok spektar od rudarstva i kamenih agregata, preko procesne opreme i sistema, do industrijskih ventila i kontrolera. Našim kupcima pružamo raznolike usluge uz pomoć globalne mreže od preko 80 servisnih centara i preko 6.400 servisnih profesionalaca



Metso,
predstavništvo
Beograd

Bulevar Zorana Đinđića 101
11000 Beograd

Tel: +381 11 3130 771
Fax: +381 11 3130 771

E-mail:
darko.susic@metso.com

Website:
www.metso.com

Facebook.com/MetsoWorld
Twitter.com/metsogroup

Radno vreme:
ponedeljak-petak,
09.00-17.00



Energetika i industrijska automatizacija

ABB

ABB (ABBN: SIX Swiss Ex) je inventivni tehnološki lider u oblasti elektroenergetskih mreža, elektroenergetske opreme, industrijske automatizacije, robotike i elektromotornih pogona, koji stoji na usluzi korisnicima iz energetskog sektora, industrije, oblasti infrastrukture i transporta širom sveta.



Kompanija postoji u sadašnjoj formi od 1988. godine, kada je došlo do spajanja dveju uglednih inženjerskih kompanija Brown Boveri i Asea, čija se istorija i duga tradicija protežu kroz poslednjih 130 godina. ABB danas ispisuje budućnost industrijske digitalizacije sa dva jasna vrednosna cilja: dovođenje električne energije iz bilo koje elektrane do bilo kog priključka, odnosno automatizacijom industrije od prirodnih resursa do gotovih proizvoda. Uspeh ABB-a je posebno podstaknut snažnim fokusom na istraživanje i razvoj, posredstvom niza istraživačkih centara širom sveta i kontinuiranog ulaganja. Ovakva strategija rezultirala je brojnim inovacijama. ABB je razvio i stavio u komercijalnu upotrebu mnoge tehnologije na kojima se temelji današnje moderno društvo, od visokonaponskog jednosmernog prenosa do revolucionarnog pristupa propulziji na brodovima. Kao glavni partner Formule E, potpuno električne klase FIA moto sporta, ABB pomera granice u cilju podsticanja održive budućnosti e-mobilnosti. ABB posluje u više od 100 zemalja i zapošljava oko 147.000 ljudi. ABB u Srbiji ove godine slavi 28 godina postojanja i kao jedna od vodećih kompanija



u oblasti industrijskih tehnologija pomaže kupcima u unapređenju korišćenja električne energije, povećanju industrijske produktivnosti i smanjenju negativnog uticaja na okolinu. ABB d.o.o. sa sedištem u Beogradu nadležan je za celokupan asortiman ABB-ovih proizvoda i sistema na teritoriji Republike Srbije. Zahvaljujući svojoj strukturnoj organizaciji u odnosu na industrije kojima služi, ABB d.o.o. ima razvijenu saradnju sa lokalnim partnerima i kupcima, zadužen je za puštanje u rad, servis i održavanje ABB-ove opreme i sistema, kao i adekvatno obučavanje korisnika. ABB u Srbiji smatra brigu o društvenoj zajednici jednim

od izuzetno bitnih segmenata poslovanja. Putem različitih aktivnosti i projekata podržavamo univerzitetsku zajednicu, kao i različite humanitarne organizacije i ustanove. Težimo ka balansu ekonomskih, socijalnih i ekoloških ciljeva i integrišemo ih u dnevne odluke. Briga za održivost se ogleda u načinu na koji angažujemo naše dobavljače, kako pristupamo potencijalnim rizicima i šansama, kako se ponašamo u okviru društvene zajednice u kojoj radimo, kao i jedni prema drugima dok se borimo da obezbedimo zdravlje, bezbednost i sigurnost naših zaposlenih, naših ugovarača i drugih na koje naše delovanje ima uticaja.

ABB**ABB d.o.o.**

Bulevar Peka Dapčevića 13
11000 Beograd
Tel: +381 11 3094300
Fax: +381 11 3094343

E-mail:
RS-office@abb.com

Website:
www.abb.rs

Facebook:
Facebook.com/ABB

Twitter:
Twitter.com/ABBgroupnews

Radno vreme:
Ponedeljak-petak:
08.00-16.00

Transport tereta

K.HARTWALL

K. Hartwall je globalni lider na tržištu povratne opreme za transport tereta i rukovanje istim. Razvijamo i proizvodimo logistička rešenja prvenstveno namenjena sledećim oblastima: maloprodaja, poštanske/kurirske usluge, automoto industrija kao i ostale transportne usluge.



Foldia® je idealan za samousluge

Poslujemo na visokokonkurentnim globalnim tržištima, gde uspevamo da se približimo kupcima putem inovativnih rešenja. Evo nekoliko primera:

FOLDIA®

Foldia® je sklopivi rol-kavez nove generacije koji nudi poboljšanu ergonomiju, lakšu manipulaciju i efikasnu iskorišćenost prostora. Novi simetrični dizajn u kombinaciji sa plastičnom bazom omogućava da se preklopljene jedinice ubacuju unutar praznog kaveza, čime se maksimizira efikasnost u transportnom i skladišnom prostoru. Rol-kavez Foldia® smanjuje i olakšava manipulaciju i lak je za upravljanje.

SMARTCUBE Sklopivi kavez

SmartCube® je sklopivi i uklopivi kavez za distribuciju razlicite vrste robe koji se može koristiti i za rukovanje ili skladištenje



vaših proizvoda na jednostavan način. Većina kaveza ima preklapanje vrata samo do pola, ali SmartCube® ima vrata sa otvaranjem i sa jedne i sa druge strane što omogućava utovar s obe. SmartCube je kompatibilan sa drugim MHE (Material Handling Equipment – oprema za rukovanje robom), kao što su palete ili plastični kavezi. Dimenzije odgovaraju euro standardu sto je idealno za centralnoevropsko tržište.



Polli omogućava dvostruko slaganje u magacinu i transport

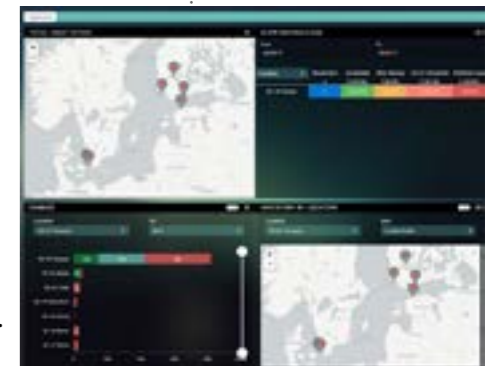
POLLY

Sklopivi rol-kavez Polly je sklopivi i spremljivi kontejner koji je idealan za distribuciju malih i srednjih paketa. Koristeći pridruženu dodatnu paletu, uređaj može biti dvostruko složen tokom transporta, omogućavajući sortiranje na više lokacija, dok obezbeđuje izuzetno veliku popunu vozila.

VISIMORE

Sistem upravljanja imovinom Visimore® je zaista novi način da proaktivno pratite svoju imovinu i upravljate njome. Obezbeđuje KPI (Key

Performance Indicator, ključni indikator performansi) koji obezbeđuje optimalno korišćenje vaših prevoznika tereta kako biste poboljšali performanse. Ovo rešenje je dizajnirano tako da može da se konfigurise da odgovori na vaše poslovne zahteve, uz minimalni uticaj na aktuelne operacije. To će obezbediti visokodefinisan pregled vaše imovine uz istovremeno prikupljanje vrednih informacija o lancu snabdevanja.



K.HARTWALL
Logistics Efficiency through Innovation

K.HARTWALL
Đorđa Stanojevića 12
11077 Beograd

K.HARTWALL OY AB
Kay Hartwallin tie 2
01150 Söderkulla
Finland

Igor Ćirić
Mob. +381668030415

www.k-hartwall.com
igor.ciric@k-hartwall.com

Arhitektura, enterijer i konceptualni dizajn

PARVIAINEN ARCHITECTS



Tapiola Golf Clubhouse



Tikkurila Kindergarten

Naša kultura

Pozitivna atmosfera rezultira novim i kreativnim rešenjima, zbog čega ulažemo u radno okruženje i svoje stručnjake. Mi smo raznolika grupa eksperata: arhitekta, inženjeri, inženjeri životne sredine, tehnički crtači, gurui modeliranja i vizuelizacije, kao i dizajneri enterijera. Imamo iskustvo i entuzijizam. Naša ekipa kombinuje iskustvo sa svežim idejama. Zadovoljstvo je raditi s nama.

Arhitektura

Naša arhitektura zasniva se na saradnji i poboljšavanju urbane strukture, što zahtevamo od svih učesnika. Imamo otvoren pristup novim stvarima i nudimo nove perspektive različitim izazovima. Naše bogato iskustvo podržava različite faze projekata i pomaže nam da zajedno upravljamo promenama.

Dizajn enterijera

Dizajn enterijera je suštinski deo naše stručnosti. Omogućava nam da obratimo pažnju na pojedinačne korisnike prostora, mapiramo i ilustrujemo potrebne podatke i obezbedimo njihovu implementaciju.

Konceptualni dizajn

Uspešan koncept dizajna je od suštinskog značaja za svaki projekat. Naše iskustvo nam pomaže da se fokusiramo na suštinu u dizajnu i zajedno stvarajući funkcionalni krajnji rezultat. Imamo alate koji ilustruju sveobuhvatne projekte i numerički obezbeđuju različita sagledavanja zadatka.

Kreiramo očaravajuća mesta

Naša arhitektura zasniva se na saradnji različitih stručnjaka. Kombinujemo svoje dugogodišnje iskustvo sa najnovijim digitalnim rešenjima da bismo kreirali mesta koja zadovoljavaju potrebe svih klijenata. Stalno razvijamo svoj rad i stručnost zajedno sa svim našim osobljem da bismo ostvarili visokokvalitetne rezultate.



Länsisalmi Power Station



Vantaa Energy Headquarters

BIM

Mi smo među pionirima za BIM u Finskoj. Ulagali smo u ovo polje od početka milenijuma i to definiše naš radni vek. BIM za nas nije samo fraza - već neko vreme koordiniramo projektima i za druge. BIM je ključ za promenu upravljanja raznovrsnim projektima.

Virtuelna okruženja

Virtuelni modeli su samo deo naše ekspertize za modeliranje podataka. U projektima koje planiramo, možete ih doživeti već u početnoj fazi. Kao dizajneri, mi smo pioniri u ovom radu i voleli bismo da vam kažemo više o tome. Takođe, možemo obezbediti objekte za predstavljanje vašeg projekta u našoj kancelariji. Posetite nas i saznajte više!



Taivallahti Loft Apartments



Helsinki Highrise – Competition entry



**Energetski efikasna
i ekološka kuća**
Foto Jukka Rapo

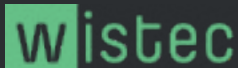
FINSKA PARTNER SRBIJE



HELSINKI
Foto Pasi Markkanen



Join the change



ROADSCANNERS



Embassy of Finland
Belgrade

Finska ambasada

Birčaninova 29
11000 Beograd
Srbija
Tel: +381-11-306 5400
Fax: +381-11-306 5375

E-mail: sanomat.beo@formin.fi
Website: finska.co.rs
Facebook.com/FinnishEmbassyBelgrade
Twitter.com/FinEmbBelgrade

SUOMI FINSKA